



16 mai 2023

## Scania présente de nouvelles alternatives de boîtes à vitesses pour travaux lourds

- **G25CH et G33CH – conçues pour les applications très lourdes telles que l'exploitation minière, le transport lourd et les camions qui circulent dans des conditions vallonnées ou difficiles**
- **Train planétaire plus large pour gérer un couple élevé sur l'arbre de transmission**
- **Basées sur la nouvelle gamme de boîtes à vitesse Scania introduite en 2020 (G25/33)**
- **Capables de supporter un couple élevé constant sur l'essieu moteur dans des conditions exigeantes, tout en offrant une durée de vie plus longue**

La gamme G25CM et G33CM de Scania est désormais rejointe par deux nouveaux membres, avec un «H» (pour Heavy) dans leur désignation. Les G25CH et G33CH partagent toutes les vertus et propriétés de leurs frères et sœurs. Mais en utilisant une transmission à engrenages planétaires plus robuste, Scania propose désormais ce qui est probablement la combinaison la plus optimale de robustesse, de souplesse de passage des vitesses et de rendement énergétique de l'industrie des poids lourds.

«En ajoutant ces options, nous montrons encore plus clairement que notre gamme XT et notre offre minière sont à prendre au sérieux», déclare Stefan Dorski, Senior Vice President et Head of Scania Trucks. «Leur capacité à relever le type de défis auxquels sont confrontés les camions dans les opérations lourdes fera la différence en termes de temps de fonctionnement et de coûts de réparation et d'entretien de nos clients.»

La dernière génération de boîtes à vitesses automatisées de Scania est réputée pour son excellence technologique. Lorsqu'elles ont été introduites en 2020, ces boîtes à vitesses ont apporté des caractéristiques à la pointe de l'industrie, telles qu'une efficacité accrue en matière de carburant et de transport, un changement de vitesse souple et rapide et un poids réduit. L'une de leurs principales vertus est le large étalement de la transmission, qui (avec la démultiplication appropriée de rapport de pont) permet au moteur de fonctionner à bas régime tout en fournissant son plein couple.

«L'offre Scania pour travaux lourds n'a jamais été aussi forte», déclare Eduardo Landeo, chef de produit chez Scania Trucks. «Non seulement nous proposons une gamme complète de moteurs, mais cet ajout, associé à notre large gamme d'essieux, nous permet de répondre encore mieux aux applications les plus exigeantes et les plus lourdes de l'industrie des poids lourds.»

### L'équilibre optimal

Les combinaisons de camions lourds avec un poids de l'ensemble élevé utilisent généralement des essieux de bogie arrière 6x4 avec une démultiplication «courte» (3,5:1 et plus, parfois beaucoup plus). Dans des conditions vallonnées ou avec une



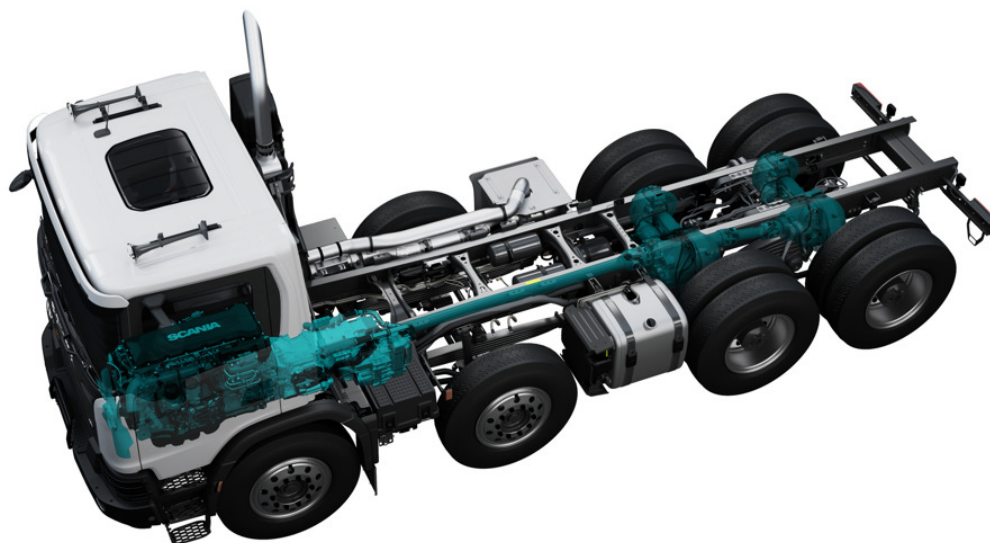
résistance au roulement élevée, cela exerce une forte pression sur la sortie de la boîte de vitesses. La démultiplication courte, généralement associée à des essieux à réduction dans les moyeux, est bénéfique pour le démarrage du véhicule, ce qui rend le camion plus puissant mais entraîne également un régime moteur plus élevé à la vitesse de conduite.

Scania s'efforçant d'obtenir un régime moteur bas et une consommation de carburant favorable, l'astuce consiste à trouver l'équilibre optimal entre la démultiplication de rapport de pont et l'exploitation visée. Grâce aux propriétés des boîtes à vitesses Scania pour travaux lourds, un plus grand nombre de camions peuvent désormais utiliser une démultiplication plus rapide tout en conservant toutes leurs marges.

### **Tout en aluminium, silencieux et efficace**

Introduite en 2020, la gamme G pour Scania Opticruise a immédiatement établi une nouvelle référence pour le secteur. Grâce à son carter entièrement en aluminium et à ses dimensions plus petites, elle était 60 kg plus légère que son prédécesseur, et elle offrait également des niveaux de bruit réduits.

La gamme G aide les opérateurs à économiser du carburant grâce à la réduction des frottements internes et au fait qu'elle ne comporte que deux synchroniseurs, puisqu'elle utilise des actionneurs pneumatiques et des freins d'arbre (trois au total). Lorsqu'elle est associée à un système de gestion du moteur intelligent, tel que la chaîne cinématique Super, la gamme G contribue à la rapidité et à la précision du changement de vitesse.



### **De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de:**

Örjan Åslund, Head of Product Affairs, Scania Trucks

Phone: +46 70 289 83 78, email: [orjan.aslund@scania.com](mailto:orjan.aslund@scania.com)

Scania est un fournisseur de solutions de transport de premier plan au niveau mondial. En 2022, nous avons livré à nos clients 80 238 camions, 4 994 bus et 13 400 moteurs industriels et marins. Les ventes nettes se sont élevées à plus de 170 milliards de couronnes suédoises, dont plus de 20 % étaient liées aux services. Fondé en 1891, Scania est présent dans plus de 100 pays et emploie près de 57 000 personnes. La recherche et le développement sont principalement concentrés en Suède. La fabrication a lieu en Europe et en Amérique latine, avec des centres de produits régionaux en



Afrique et en Asie. Scania fait partie du groupe TRATON. Pour plus d'informations, voir :  
[www.scania.com](http://www.scania.com)